

Abonamentele

Pentru Sibiiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună
mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr.,
 $\frac{1}{2}$ an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 fr., $\frac{1}{2}$ an 20 fr., 1 an 40 fr.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

Insertiunile

Un șir garmond prima dată 7 cr.,
a doua oară 6 cr., a treia oară 5 cr.,
și timbru de 30 cr.

Redacțiunea și Administrațiunea:
Sibiiu, strada Cisnădiei Nr. 3.

Se prenumără și la poste și librării.

Un număr costă 5 cr.

Epistole nefrancate nu se primesc.
Manuscripte nu se înapoiază.

„Il n'y a point de plus cruelle tyrannie que celle que l'on exerce à l'ombre des lois et avec les couleurs de la justice.“

(Nu există tiranie mai cruntă ca cea exercitată la umbra legilor și păstrând aparențele justiției.)

Sibiiu, 23 Maiu st. v.

Nu este, fără îndoială, guvernul vinovat, dacă în lipsă de ploi se uscă iarba din câmp, îngălbenesc lanurile și spicele rămân seci. Nu guvernul este vinovat, dacă în urma ploilor prea îmbelșugate apele se revarsă și nimicesc averile adunate cu multă osteneală.

Nu guvernul este vinovat, dacă epidemiile se lătesc în țeară, nu el este vinovat, dacă sîntem loviți de calamități elementare.

Cu toate acestea, de guvern avem să ne plângem, dacă asemenea calamități se ivesc prea des.

Căci oamenii s'au organizat în state, pentru-ca împreună să se apere de calamitățile, în fața cărora omul singuratic e impotent, ear' guvernului 'i-se încredințează puterea, pentru-ca să conducă această apărare comună.

Guvernul e pus în fruntea țerii, pentru-ca să fie mereu treaz și să priveghieze, ca țeara să fie scutită de calamitățile, care se pot prevedea, să iee din timp măsurile de apărare și să fim cu toții gata pentru toate eventualitățile.

De sigur, că guvernul ar fi vinovat, dacă mâne ar năvăli o armată străină asupra noastră și ne-ar găsi nepregătiți pentru apărare, ne-ar surprinde. Tot astfel guvernul este vinovat, dacă ieri apele s'au revărsat și ne-au găsit nepregătiți.

Căci vîrșările apelor nu sînt un lucru neașteptat în țeara noastră: ele au devenit în timpul din urmă un fel de boală organică a pămîntului nostru, un lucru, de care mult am suferit și de care mereu ne temem.

S'au și luat măsuri de apărare. Acum însă, când ne aflăm în fața pericolului, ajungem la convingerea, că nu destule măsuri s'au luat și că întreaga lucrare de apărare a fost condusă cu o neglijență, care trebuie să pună pe ori-și-ce om serios în uimire.

Nu vom vorbi de ceea-ce nu s'a făcut, ci de sumele fabuloase, care s'au risipit pentru lucrări de apărare, care nu prețuesc nimic, fiindcă au fost reu executate sub conducerea unor oameni, care n'aveau cuvenita pregătire pentru greaua sarcină, pe care au luat-o asupra lor.

S'au cheltuit milioane, dar' oamenii, cărora li s'au pus la dispozițiune milioanele aceste, au luat funcțiunile lor drept nisce sinecure, drept ocaziune de a trăi bine cu puțină osteneală.

Astfel pentru apărarea bucății de pămînt ce se întinde între Tisa, Murăș și Criș s'au cheltuit în cei din urmă câțiva ani vre-o 10 milioane de floreni. Abia acum însă, când apele au crescut, s'a constatat, că valurile de pămînt sînt reu constituite, nu pot să reziste față cu țaria valurilor de apă și în timp de câteva ciasuri s'au mai făcut cheltueli de câteva decii de mii de floreni, pentru-ca să se constate, că apărarea nu mai e cu puțință.

De ce?

Fiindcă cu totul altele sînt preocupățiunile oamenilor, care stau astăzi în fruntea țerii.

Pe când ei vor să facă ceea-ce nu este cu puțință, țeara se ruinează; pe când ei umplu țeara de așezăminte de lux și zidesc palate somptuoase, ca să sparie lumea și să reprezente cu splendoare pe poporul maghiar, încetul cu încetul seacă mijloacele cetățenilor pentru întreținerea colosalului aparat, pe care 'și-l-a creat statul ungar.

Și dacă va merge tot astfel, teamă ni-e, că așezămintele de lux vor rămîne în părăgînire și pustii vor rămîne palatele somptuoase, pe care numai o țeară scutită de calamități poate să le întrețină.

Correspondență din Viena.

Viena, 1 Iunie n. 1887.

Cele patru partide opoziționale ale „Landtag“-ului croat, partidul național independent, partidul dreptului, partidul independent sârbesc

și partidul centrului au încheiat un compromis pentru alegerile iminente și s'au unit asupra unei proceduri comune.

Întreaga opozițiune croată se află deci față cu Maghiari, ca o falangă încheiată. Meritul de a fi adus la cale această unire 'i-se cuvine centrului, ai cărui capi sînt: ambii conți Drascovics, contele Marco Bombelles, contele Jelacics contele Kulmer, baronul Vraniczany și alte nume celebre în istoria Croației. Acest compromis se dirigează contra hegemoniei maghiare, și de aceea e un eveniment cu un mare ecou pentru întreaga Ungarie și asemenea pentru întreaga monarhie.

Deja odată au cădut planurile superbe ale extremilor maghiari față cu rezistența Croaților.

Poarte dar' grija la timp cei din Budapesta, ca poporul croat să nu joace a doua-oară un asemenea rol.

Opozițiunea cea mai intensivă a Croaților se dirigează contra Banului, contelui Khuen-Hedervary, pe care îl numesc un străin, un Maghiar.

În timpul acesta însă Banul face cele mai mari eforturi, spre a conduce alegerile în sensul seu. Dela însuși Banul începînd până în jos la ultimul scriitor comunal sînt toate organele de administrație puse pe picior în agitația electorală.

Fișpanii și sub-fișpanii și capii de cercuri voiajează în persoană cu candidații guvernamentali în toate părțile.

Sub pretextul cel mai infim aderenții opoziției sînt trași în judecată, spre a-i ține în șac pentru alegeri.

Mijlocul promisiunilor și al amenințărilor e practicat în modul cel mai impudent.

Contactul între candidații opoziționali, chiar ai direcțiunii celei mai moderate și între alegătorii lor e împedecat cu forța, cu ridicarea gendarmeriei.

În presa opozițională e suprimată ori-ce opiniune liberă, pre când presei guvernamentale îi este permis a arunca asupra opoziției injuriile și calumniile cele mai nerușinate, și foaia semi-oficială din Agram avuse nu de mult nerușinarea nemărginită, să numească pe bărbații, ale căror nume sînt tot atât de bătrâne ca și istoria Croației și cari stau în pozițiunile cele mai distinse

sociale ca și materiale, — pe asemenea bărbați avu nerușinarea să-i numească aventurieri politici, și toate aceste după-ce deja de luni listele electorale fură preparate, adevă fură falsificate într'un mod, care singur ar fi propriu să garanteze guvernului o majoritate.

Aceasta e un tablou al stării din Croația, și după aceasta poate să aprețieze cineva ușor, de ce toate partidele au lăsat la o parte toate diferențele lor de acasă, și de ce s'au unit pentru o luptă și pentru o apărare comună.

Toate partidele opoziționale și toate elementele antidualiste din Austria și Ungaria vor observa de sigur cu atenția cea mai încordată fasa aceasta mai nouă în lupta Croaților.

Croații sînt un element energic și exercitat în luptele politice, care posed la curte și în armată mare influență.

Dela terminarea acestei lupte depinde mult.

Partidele croate despărțite putură fi foarte ușor ținute în frâu.

Acuma însă, când toate partidele croate s'au aliat la un demers comun, opoziția unită a întregului popor croat e un factor formidabil, care formează pentru lupta opozițională a tuturor naționalităților din Ungaria un adaos de putere extraordinar, și de aceea va oferi și luptei opoziționale a Românilor un sucurs puternic.

Revistă politică.

Sibiiu, 23 Maiu st. v.

Austro-Ungaria ar avu să înnoască în cel mai apropiat viitor convenții comerciale cu trei state învecinate. Se dice, că în decursul acestei veri sau cel mult la toamnă se vor ține negocieri în Berlin pentru încheierea unei convenții comerciale între Austro-Ungaria și Germania. Cu acest privilegiu se va face la toată întemplantarea încercarea, de a ajunge la stabilirea convențională a singuraticelor pozițiuni de vamă; întrebarea e, dacă va succeda ori nu încercarea aceasta, mai ales după-ce circula din nou faima, că urcarea vămilor agricole se va presenta încă în decursul acestei sesiuni în „Reichstag“-ul german.

Foița „Tribunei“.

Lină Rujulină.

Poveste din popor.

Culeasă de **Stefan Țarină**, învățător.

(Urmare și fine.)

Întorcîndu-se acasă, voinicul 'și-a luat calul și ear' s'a dus la vîntul mare.

— Du-te colo în stîncile acele, — fi dîse vîntul, — căci acolo e smeul cu Lină Rujulină; a pus-o să care apă, desbrăcătă până în brâu.

S'a dus și a găsit-o desbrăcătă până în brâu, ducînd la apă cu două ulcioare.

El dete să o iee, dar' smeul a avut un cal nesdravîn, care a strigat: „Sari, smeule! că duse bărbatul Linei pe Lină!“

— Nu mai am oare timp să mîncan un captor de pită și o vacă tăiată? — a dîs smeul.

— Ba ai, — dîse calul, — că noi îndată îi vom ajunge, și o luăm ear' dela el.

Îndată s'a cîmpit smeul cu calul nesdravîn și 'l-a ajuns și o-a luat ear' dela el.

Bietul bărbat se întoarse ear' la curtea smeului și vîdî pe Lină earăși ducînd apă și o întrebă: „Lină Rujulină! scii tu de unde are smeul calul ăla?“

— Ba eu nu sciu, drag bărbate! dar' îl voiu întreba și-'i voiu spune.

S'a dus apoi Lină la smeul și a început a-l desmerda și a-l întreba: „Smeule! de unde ai tu calul nesdravîn, de aleargă așa de tare?“

— Taci! și nu mă mai ispitî! — dîse smeul mînios. — Ei, dar' de ce să nu-'i spun? că sciu că nu se va duce amăritul și gârbovitul ăla al

teu acolo, de unde e calul meu. — „Îl am dela baba vîntului, din marginea pămîntului.“

Bărbatul Linei, dacă a aușit, a încălecat pe calul seu și s'a tot dus și s'a dus, până-ce, frate, a ajuns ostenit și flămînd, într-o seară pe murgit, pe la o stîncă de peatră, unde vîdî o țarcă neagră, prin aripă împușcată.

— Doamne laudu-te! că găsiu țarca aceasta împușcată, căci de foame numai decăt o mîncan.

— Ba, dragul meu, omule, nu mă mîncă, ci mai bine leagă-mi aripa aceasta și-'mi dă drumul, că mult bine îți voiu prinde.

El a tăiat o cărpă din hainele lui, a legat-o cu ea și 'i-a dat drumul.

S'a tot dus apoi mai departe și a nimerit într-o pădure. Acolo a vîdît o lupoaică împușcată prin picior.

— Doamne laudu-te! că găsiu lupoaica aceasta împușcată; acum o omor, căci nu mai pot de foame.

— Ba, omule! să nu mă omori, să mă legi mai bine la picior și-'mi dai drumul, căci mult bine îți voiu prinde eu.

El a legat și pe aceea și 'i-a dat drumul.

Și ear' s'a dus mai încolo, până-ce a dat de marginea pămîntului, lîngă mări. Acolo a dat de un pesce mare, ce 'l-a fost lăpădat apa în sec pe un prund de noroiu. Doamne laudu-te! că te scoase Dîeu în calea mea, pesce! căci nu am mîncat de mult și te voiu mîncă pe tine, pesce!

Pescele a dîs: „Nu mă mîncă, ci vină de mă împinge de a boala, când mă svêrcolesc eu, și mă ajută în apă, căci mult bine îți voiu prinde eu.“

A prins omul a rostogoli pescele până în apă și îndată a apucat pescele prin cele mări și ape.

Omule încă a apucat pe mări în jos, până s'a întălnit cu o babă.

— Dar' unde te duci, omule?

— Eu mă duc la baba-vîntului din marginea pămîntului.

— Dar' la ea pentru-ce te duci?

— Mă duc la ea, că am aușit dela cutare smeul, că ar mai avu cai de vîndut, și aș șede slugă pentru ei.

— Dacă dîeu, eu sînt aceea! — dîse baba, — dar' mai am numai un cal, frate cu al smeului, am unul nesdravîn și 9 de ăstia alți. Eu te bag slugă, numai eacă am o iapă, cu care să te duci seara în câmp să o păzești, să se mînzească noaptea și dimineața să fete.

El, când a aușit, 'și-a legat capul și a dîs: „Mă bag slugă și așa.“

S'a dus cu iapa în câmp, dar' dela o vreme a adormit; iapa 'și-a scuturat capul, 'i-a picat frîul și s'a dus de lîngă el.

Când s'a trezit, s'a pomenit fără iapă, a apucat tot tînguindu-se prin pădure. 'I-a eșit țarca înaintea.

— Dar' de ce plîngi, drag omule meu, care m'ai legat pe mine la aripă?

— Plîng, că am adormit și nu sciu unde se află iapa babei vîntului.

— Taci, nu plînge, căci vești țarca din butura aceea cu puil mic lîngă ea, aceea e iapa. Gată-'ți frîul, căci noi ne adunăm și o ciocnim și o cruntăm, până se face earăși iapă, cum a fost înainte de a feta și cu un mînz după ea.

Cum au cruntat-o, îndată s'a făcut iapă, cum a fost; s'a dus la frîu, ear' el s'a dus călare la baba acasă, aducîndu-'i și mînzul.

Baba, când 'l-a vîdît, a dîs: „O, fie-'ți lele mumă-ta, iapă! că mă faci de-mi perd calul cel mai bun! Cum nu te perși tu de el?“

În timpul acela era anul numai de trei zile.

El când a venit cu iapa, 'l-a dus baba în grajd, și 'i-a arătat 9 cai, fiecare avea în coadă câte un cărlig. Și 'i-a dîs baba: „Vești, aci sînt 9 cai cu 9 cărlige și am avut 8 slugi să păzească iapa, și n'au putut-o păzi și le-am tăiat capul și le-am pus în câte un cărlig. Vești 8 capete în opt cărlige, ear' într'al nouălea pun pe al tîu, de nu-'mi poți păzi iapa.“

El a dîs: „Tot mă duc și în ăstia lalte nopți, ce o da Dumnezeu, vreau să împlinesc anul.“

S'a dus și a doua noapte, a adormit și earăși a perdut iapa și a rămas numai cu frîul învîlit pe după mîna.

Ear' a apucat bietul om prin pădure tînguindu-se. El a început a striga de necaz, și lupii au început a hăuli prin codru... 'L-au în-cungiurat lupii să-'l mîncan.

Lupoaica însă, pe care a legat-o el la picior, nu 'l-a lăsat, ci 'l-a apărât și apoi 'l-a întrebat:

— Dar' ce umbli pe aici, drag stăpâne, care m'ai legat pe mine la picior?

— Umblu, că eacă am perdut iapa babei vîntului, din marginea pămîntului, și de mă duc la ea fără iapă, îmi pune capul în cărlig.

— Vești colo lupoaica aceea cu puil lîngă ea?

— Vêd.

— Aceea e iapa babei. Stăi numai cu frîul gata, căci noi o mușcăm și o cruntăm și se face earăși iapă cum a fost cu mînzul după ea.

Așa au și făcut lupii, așa s'a și întemplat. Ear' el plin de bucurie s'a dus cu iapa și cu mînzul la baba acasă.

De tot rău stă lucrul cu raporturile comerciale-politice dintre monarhia noastră și Italia. Deputatul Luzzi, care trece în Italia de autoritate în chestiunile de politică comercială, declară în referada sa despre tariful vamal autonom, că ar fi cu scop, de a încheia convențiile comerciale cu Franța și Austro-Ungaria în forma lor de până acum, ear' comisiunea vamală italiană propusese o soluțiune specială, prin care guvernul este provocat, ca în convențiile comerciale al-coholul să nu se tracteze așa, ca o tractare diferențială în favoarea fabricilor de caracter agricol să fie cu totul exclusă. Această soluțiune se îndreaptă direct în contra exportului de spirit austro-ungar, și și în ceea-ce privește zăharul, după rapoartele de până acum vor avea să se îngreuneze negocierile cu Italia.

Cu privire la convenția comercială cu România primesc „Pol. Korr.“ următoarea depeșă din București: Comisiunea însărcinată cu prelucrarea proiectelor de tarif române pentru negocierile convenționale austro-ungare-române și-a reînceput lucrările, care se vor termina în cel mai scurt timp. Numai decât după stabilirea contraproiectelor române față cu pozițiunile de tarif austro-ungare, delegații români vor pleca la Viena. Privitor la această scire observă „Neue Freie Presse“, că sanguinicii pot să privească într-aceasta un simptom favorabil pentru prospectele negocierilor convenționale. Dar' toată tactica României nu face impresiunea, ca și când ea ar voi în toată serioșitatea să încheie o convenție comercială, și fiecare și trăgănată micșorează șansele înțelegerii în fața curentului agrar din Austro-Ungaria și în fața vederilor ce le-a emis de curând sub-secretarul de stat Matlekovich.

Aceste sînt prospectele ce le avem pentru îmbunătățirea raporturilor noastre politice-economice!

„Deutsche Revue“, care, după-cum se scie, publică din când în când documente însemnate spre ilustrarea chestiunilor politice, aduce în broșura din Maiu un articol intitulat „La aplanarea conflictului din Balcani“. În acela se expune pe scurt, cum s'au desvoltat evenimentele bulgare de când există principatul și se accentuează marele merit al fostului principe Alexandru pentru înființarea statului bulgar. Autorul articolului dovedește, că pe Alexandru de Battenberg l'a restituit Rusia, pentru-că nu voia să guverneze Bulgaria pe seama Rusiei drept un principe în aparență și un locuitor rusesc în realitate, ci fu un adevărat principe al poporului său și voi într'adevăr să fericească acel popor.

„Lovitura de stat din August al anului trecut“ — scrie mai departe autorul, — avea să se însceneze încă de mai înainte, și adevărat înainte de proclamarea uniunii Bulgariei cu Rumelia-orientală ce s'a întîmplat la 18 Septembrie 1885 în urma înțelegerii dintre comitetele rusești de atunci și reprezentanții rusești din Bulgaria. Rușii sperau, că uniunea, drept o corectură a trac-

tatului de Berlin în înțelesul tractatului dela St.-Stefano, va apăre în ochii Bulgarilor ca o operă a Rusiei și va aduce cu sine restituierea principelui Alexandru. Se întîmplă însă altcum, pentru-că principele se puse el însuși în fruntea mișcării unioniste. Pentru aceasta trebuia el să sufere unsprezece luni mai tîrziu. Conjurații ce stăteau în simbrile rusească îl tărară noaptea, lovitura succese, roadele însă rămăseră afară, politica Rusiei se infundă și trebuia, în fața constelațiunii internaționale în chestiunea bulgară, să se retragă la o politică a rezervei și așteptării. Acum toată lumea e în curat cu aceea, că lucrurile nu pot rămâne așa; trebuie să se afle un leac pentru rana bulgară! Dar' cum? Aci ține autorul, că restituirea pe tronul principelui Alexandru de Battenberg singura panaceă adevărată. Această restituire este și în interesul Rusiei, care n'ar avea nimic altceva de jertfit, decât vederi preconșuate și supozițiuni nedrepte, ear' de altă parte ar câștiga deodată în Orient un prestigiu colosal. Pentru Europa reînnoirea Battenbergului la Sofia ar însemna domolirea mișcării în Peninsula-Balcanică. Ce e drept, prințul Alexandru a refuzat „deastădată“ primirea din nou a coroanei de spini bulgare, ar fi însă la toată întîmplarea gata a se reînnoa. O condițiune ar trebui să pună între toate impregiurările: Revisuirea constituțiunii dela Tîrnova, pentru-că e curat imposibil a guverna cu această constituțiune. Unicul expedient deci pentru aplanarea conflictului din Balcani ar fi: instituirea din nou a principelui Alexandru pre lungă o revisuire corespunzătoare a constituțiunii.

Cu toate că Rouvier a raportat o victorie atât de strălucită în ședința camerei franceze dela 31 Maiu c., cercurile din Berlin țin, că poziția lui nu e durabilă. După scriile ce vin din Paris, Rouvier nu e asigurat pe timp mai îndelungat nici măcar de sprijinul oportunistilor. Caracteristic e aci și faptul, că Brisson a refuzat primirea portofoliului de externe cu declararea, că nici el nici altcineva nu va pute rămâne în funcțiune fără Boulanger; ori-cine trebuie să vadă, că Boulanger trebuie să rămână acum.

Presa rusească și în special cea panslavistă e foarte nemulțumită cu noul cabinet francez. „Novosti“ exclamă: „În politica orientală avem aproape întreaga Europă în contra noastră, chestiunea apuseană se desvoltă într'un fel nefavorabil pentru noi, mulțumită certurilor partidelor franceze între sine. Această stare de lucruri nu se va schimba mai înainte de a intra evenimente, care vor îndemna pe adversarii nostri să ese din rezerva lor“. „Novoie Vremia“ ăice, că Boulanger ear' va deveni însemnat, când va ședea odată pe tronul Germaniei nepotul actualului împărat.

Corespondență particulară

a „Tribunei“.

Banpotoc, 1 Iunie n. 1887.

(Inundațiuni.) În dimineața zilei de 21 Maiu n. a. c. priviam din dealul ce se ridică asupra Chimindiei numit „Pleș“ spre frumosul șes al Murășului, ce se extinde dela Orăștie până la Deva și spre Hunedoara.

Preste întreg acest șes era o masă de apă, din care se vedea numai coroana sălcilor și plo-

pilor, ear' preste Murăș se vedeau afară de apă comunele Seulesci, Santandres, Santuhalm și altele de aci încolo.

Privind spre Streiu, ce curge de pe Țeara-Hațegului vădui întreg câmpul albit de apa lui începînd dela Calan până în Murăș; ear' Cerna se vedea albă pe un câmp către Hunedoara și în fine se lăți preste hotarul Santuhalmului și a Devei până în Murăș.

Aceste riuri dimpreună cu apele ce curg din partea nordică a acestor locuri deteră o înfățișare teribilă frumosului șes al Murășului.

Murășul curgea cu vehemență spumegînd și înecînd toți agrii din giurul seu. De departe se aușia glasul plutarilor strigînd după ajutor, dar' înzadar, că nime nu putea să le ajute. Unele plute au răcit pe lunca Uroiului, altele către Deva, nu știu dacă și plutarii au scăpat.

Cugetam, că aceste ape se vor scurge curînd și economii își vor pute continua sîmînatul cucuruzului, dar' nu, — ci pretutindenea pe șesul Murășului rămăseră bălți, cari se vîd și acum; ear' bieții economi se plîng, că nu pot sîmîna din cauza apelor și timpul trece; ear' timpul sîmînatului de cucuruz e numai până la „Constantin și Elena“.

Ori va trece timpul ori nu, pe lunca Uroiului și alte lunci de-alungul Murășului nu e sîmînat nimic, căci ce a fost sîmînat înainte de exundare, s'a stricat.

Grăul verde, ce a fost mai la șes, a fost pus de apă la pămînt, dar' este și neculcat: acela a început a albi.

Multă pagubă a făcut Murășul la Uroieni, căci fiind comasat hotarul din anul trecut la cei mai mulți le-a înecat întreagă posesiunea de pămînt.

Pe unele locuri a dus cu totul pătura arată de pămînt, pe altele a aședat năsip și noroiu.

În zilele trecute vădui pe un Uroian mutînd de locul lui cu carul la năsip, care era de o urmă, ca să poată ara pătura arabilă.

Abia ieri, alaltăieri s'au deschis comunicațiunile preste Murăș.

Murășul a inundat mai ales agrii, ear' apele ce curg din partea nordică au făcut pagube enorme prin comune. Așa valea Banpotocului, ce curge de-alungul comunei a părăsit alvia ei veche de când datează Banpotocul, și a luat o direcțiune mai oablă prin grădinile locuitorilor, care direcțiune o ține și astăzi și se pare, că pe acolo va și curge de aci înainte, deoarece-ce vechea alvie s'a înălțat, ear' aceasta s'a afundat.

Astfel privind asupra Banpotocului, se vede cu totul transformat. Prin grădini se vede în loc de legumi apă și năsip.

Casele stau desgrădite, deoarece-ce gardurile le-a dus valea; ear' unii locuitori și-au părăsit și locuința.

Cam asemenea s'a purtat și valea ce curge prin Bîrseu și Hărău.

Valea Banpotocului nu numai și-a făcut mendrele sale prin Banpotoc și preste hotarul ce se extinde în partea sudică a comunei, ci se lăți în dreapta pe câmp, preste agrii și se duse până în Chimindia.

Aci umplu la locuitorii de partea răsăriteană fîntănele, pivnițele, casele, grajdurile etc. de apă, precum și întreagă ulița.

În Chimindia mai erau nisce ziduri ale eclesiei reformate de aici, pe care Maghiarii

noștri se sforțară destul în anii trecuți să-i prefacă în scoală comunală ajutorată de stat, oferindu-le biserica reformată gratis acel loc; acum însă abia se mai vîd acele ziduri din năsip, ear' prin grădina s'a ridicat năsipul până la coroana pomilor, și e speranță că se va mai ridica, deoarece-ce pămînt ce curge spre acel loc din pădure, mai are destul deal de a mai aduce.

Inundațiunea a făcut paguba la șes; pe la poalele dealurilor, începînd dela Deva preste Șoimuș, Bîrseu, Hărău, Banpotoc etc. etc., cădu în 28 Maiu o grindină cam de mărimea nucilor și și mai mare și puse la pămînt o parte din grănele nestrucate de apă.

Unde vom eși cu anul acesta, nu se scie; semnele se vîd rele.

Pe locurile mai ridicate, după-ce a dat căldura, economii au început cu diligență la sapă.

Dale.

Cronică.

Din cauza sîntelor sîrbători ale Rosaliilor numărul proximal „Tribunei“ va apăre numai Marți seara.

*

Numiri. Maiestatea Sa a numit de sub-jude la judecătoria cercuală din Caniia-turcească: pe Dr. Emeric Vêgh, până acum vice-notar la tribunalul reg. din Chichinda-mare. — Președintele tribunalului reg. din Cluj numit pe juristul absolut, Carol Olasz, de practicanț de drepturi fără diurnă la acel tribunal.

*

Sîntirea drapelului regimentului de infanterie 31 se va efectui în 7 Iunie n. la Viena. Din Sibiu vor lua parte la această sîrbare comandantul batalionului de aici a amintitului regiment, sub-colonelul Cazan, un căpitan și trei oficeri subalterni. Nașa drapelului va fi principesa de coroană Stefania. Cu prilegiul acestei sîrbări vor fi invitați în aceeași zi toți oficerii regimentului la dineul ce moștenitorul de tron Rudolf îl va da în castelul din Laxenburg.

*

Adunarea generală extraordinară a comitetului comitatens a comitatului Sibiu, convocată ad hoc pe ziua de ieri în scopul de a se ceti preafinalul rescript al Maiestății Sale, prin care se convoacă dieta Ungariei pe sesiunea 1887—1892, s'a deschis de către vice-comitele comitatului la oarele 11. Membrul comitetului Albert Arz luă apoi cuvîntul și rosti cam următoarele: Faptul, că astăzi conduce dl vice-comite adunarea, ne amintesc nu numai absența dlui comite-suprem, ci totodată și trista impregiurare, care a pricinuit această absență. Cred a vorbi din inima tuturor, când declar, că marea nenorocire ce a îndurată familia domnului conte Andreu Bethlen ne atinge și pe noi, și că și noi simțim pierderea ce a îndurat-o, dar' dăm nutremînt speranței, că această lovitură nu-i va da prilegiu, ca să se retragă din activitatea binecuvîntată prestată pe calea serviciului public. Declarațiunea aceasta aclamată din toate părțile se va alătura protocolului și se va aduce la cunoștința dlui comite-suprem. Apoi se ceti preafinalul rescript. Se hotărî apoi, ca o copie a rescriptului să se trimită imediat comitetului central electoral, ca acesta să poată emite toate dispozițiunile ce sînt de lipsă pentru escrierea alegerii de deputat. Originalul însă se va depune la cassa documentelor comitatului.

*

Pentru cumpărarea de mașini agricole se vor da, în urma hotărîrii comitetului municipal al comitatului Sibiu, subvențiuni până la suma de 600 fl. v. a. societăților agricole pe teritoriul comitatului. Cererile sînt a se așterne la comisiunea agricolă a comitatului

Dacă a vădut baba, că vine omul cu iapa, a luat o frigare arsă, și atîta a bătut iapa, de a lăsat-o numai eac'asa.

— O iapă! iapă! cum îmi mînci tu calul meu cel mai bun! Dar' cum de nu te poți tu ascunde de el?

S'a dus omul și a treia noapte cu iapa. Eară s'a perdut iapa și a căduț frîul în vatră lîngă el.

Atunci s'a fost făcut iapa mreană, și s'a băgat în fundul mărilor.

Omul a apucat dimineața plîngînd pe lîngă mări în sus, din care a eșit peșcele, pe care l'a împins în apă, ca să nu moară pe uscat, și peșcele l'a întrebat: „De ce plîngi, drag stăpîne?“

— Cum nu voiu plînge, căci am perdut iapa acum când mi-se împlinesc anul și-mi tae baba capul și mi-l pune în cârligul coșii calului!...

— Taci, nu mai plînge, căci s'a făcut iapa mreană și s'a ascuns în fundul mărilor și ne vom aduna noi peșcii toți și vom mușca-o și vom crunta-o și earăși se va face iapă cum a fost, cu mînzul după ea. Tu să stai cu frîul gata.

El părea că nu credea, dar' eacă numai vede prin apă peste o mie de pești cum dau după un pește mai mare și-l scot din apă. Cum a eșit din apă, s'a și făcut iapă cu mînzul după ea, ear' el de bucurie a ăis: „Ho! ho! iapa mea, că e vremea prînzului!“

Atunci au venit și lupoaica și țarcea dimpreună cu peșcele și i-au ăis: „Ei, vești, drag stăpîne! pentru-că ne-ai ajutat pe noi pe trei jovine, te făcărăm cu cal nesdravên. Dar' se scii, că baba voește să te înșele și pe calul bun îl face mai urît și mai slab, dar' tu pentru aceea tot pe ăla să-l iai!“

S'a dus apoi omul cu iapa la baba acasă și i-a dat-o în seamă cu mînz cu tot.

Baba când l'a văduț, i-a ăis iepei: „Văduși iapă! — fi-ți-ar de cap! că-mi mîncă calul meu ăl mai bun, pentru tine!“

Când a dus baba iapa în grajd, pe calul nesdravên l'a făcut mai slab. A venit baba din grajd, i-a dat omului de prînz și s'a dus ear' în grajd cu el să-i arete caii.

— Ei, pe care voesci să-l iai din acești 10 cai? Sînt aci 9 cai mai buni și unul mai slab, cu ăsta nu te îmbiiu nici eu. — Pe care voesci să-l iai din ăști mai buni?

El a ăis: „Nu-mi trebuie nici unul înaintea acestui mai slab; eu pe acesta îl iau!“

— Pe acela nu ți-l dau, căci mi-e rușine să te duci cu cal slab dela mine. Îți dau altul din cei mai buni.

— Nu iai altul, fără pe ăla? — Nu iau altul!... ăise voinejul.

Baba în urmă a trebuit să-l dea pe acela. Și cum l'a dat, cum a eșit afară, s'a scuturat și s'a făcut mîndru și frumos și a ăis către om: „Cum vrei să te duc? ca gîndul ori ca vîntul?“

— Ba ca gîndul, a ăis omul.

— Unde vrei să te duc?

— La smeul din cutare custură.

Cum a gîndit, a și ajuns acolo, în minuta aceea.

*

Lina Rujulina trăia foarte cu silă la curtea smeului. În toată ziua căra apă cu două ulcioare. Și atunci, când a ajuns bărbatul ei acolo, încă era la fîntînă și umpluse un ulcioar. Bărbatul ei, cum a ajuns acolo, a luat-o de mână, a suit-o pe cal și a apucat la fugă. — Ca gîndul alergau.

Calul smeului ear' a grăit: „Sari, smeule! că eară luă bărbatul Linei pe Lina.“

— Dar' nu am timp nici să mîncă pe o jună cuptor de pită și o vacă tăiată? — ăise smeul.

— Nu, că e cu frate-meu dela baba-vîntului, din marginea pămîntului.

S'a suit apoi smeul călare și a prins a sbura cu calul seu nesdravên și tot pocnia din sbiciu, dar' și calul feciorului de împărat, dela baba căpătăt, încă era nesdravên și mergea ca gîndul.

A strigat calul smeului către fratele seu: „Așteaptă-mă, fratele meu!...“

— Atunci te aștept, când vei lăpêda pe smeul la înălțimea cerului și-l vei sprijoni în adîncul pămîntului în copite.

Calul smeului a ăis: „Ba îl arunc și îl sprijon, de tot praf îl fac“. Și l'a aruncat și l'a sprijonit, de tot praf l'a făcut...

S'a suit apoi bărbatul pe un cal, Lina pe altul și au luat și sbiciul, cu care smeul amorțise hoarele, adevă gîinile, găsele și rațele.

S'au dus apoi amîndoi la palatul Linei, au lovit hoarele cu sbiciul pe de altă parte și au început a se mișca și a trăi eară. Au zidit apoi biserică mai frumoasă decum a fost ceaaltă, și toate le-au pus în rînd, apoi au luat caii earăși înainte și s'au dus să aducă acolo și pe împăratul și pe împărăteasa.

Nu știu bine, adusu-i-au ori ba! căci eu am venit de acolo aici, ca să vi-o povestesc și D-Voastre.

Păucinesci, 9 Aprilie 1887.

Vîitoarea împărăteasă a imperiului ceresc.

Era în primăvara anului 1886. Valurile riului Yang-Tse-Kiang erau străbătute de un vapor pompos, care arborase pavilionul smeului imperial. Pe corvertă se afla un număr de pasageri euro-

peni, al căror interes era concentrat pe o jună și frumoasă Chineză, încungiurată de tovarășile sale și de un mandarin de un aer aristocratic. Juna domnișoară era, după aparență, abia în vîrstă de cincisprezece ani; judecînd după îmbrăcămînta sa, era de descendență Mandșu; picioarele sale nu erau desfigurate sau mutilate după moda chineză adoptată de sexul frumos al aristocrației; trăsăturile fisionomiei sale erau foarte plăcute și puteau să deștepte gelosia sau invidia multor doamne europene. Înaltul demnitar, care însoțea pe juna domnișoară, era tatăl ei, guvernorul general al provinciei Kiang și Excelența Sa Tseng-Kuo-Chivan. Ei veniseră din capitala provinciei Kiangsi-Nausang cu suita lor și se imbarcaseră la portul Kiukiang al riului Yangtse pe vaporul „Kiang“ ducîndu-se la Shanghai și de acolo la Peking. Scopul acestei călătorii era următorul:

Junele împărat al Chinei, Maiestatea Sa Kuang-Hisu împlinesc vîrstă de șeseprezece ani și conform vechiului obicei îl invitase muma lui, actuala regentă, a-și alege o soție și totdeodată obicinuitul număr de treizeci și două concubine. Pentru această proiectată căsătorie a împăratului se publicase în primăvara anului trecut un edict imperial, prin care se convocară la Peking fetele în vîrstă între doisprezece și șeseprezece ani, fiece ale familiilor Pa-Chi-gen, adevă ale descendenților rășboinicilor, care înainte de 200 de ani luaseră parte la invasiunea Tătarilor în China. Numai fiecele acestor familii au dreptul a pretinde onoarea de a deveni eventual împărăteasă sau de a fi admise în haremul imperial. În toate capitalele fiecărei provincii se ține o listă exactă a tuturor acestor familii cu arborul lor genealogic. Fiindcă guvernorul general dela Liang-Kiang, care cuprinde provinciile Kiangsu, Kiangsi

până la 25 Iulie n. a. c. În acele e se arăta mașina, eventual mașinile, spre a cărei cumpărare cere societatea ajutor; suma ce se cere, numărul membrilor, starea materială, ținutele și înțepirile deja realizate ori acele, care le are încă în vedere societatea; în sfârșit numărul și data statutelor societății. Subvențiunile se vor da numai după-ace se va arăta, că au sosit mașinile.

Furnisări pentru armata bulgară. Camera industrială și comercială din Brașov face cunoscut, că a primit dela agența ces. reg. diplomatică din Sofia încunoscintarea, că ministerul de război bulgar va ține în decursul verii o licitațiune pentru furnisarea de 80.000 cartușiere de piele, 80.000 cartușiere de pânză, 80.000 ranițe, 80.000 traste pentru pânze și 80.000 plosce și ceșuri de cusitor. Descrierea tehnică a obiectelor se poate vedea la ministerul de război bulgar. Detailuri se vor împărți mai târziu.

Maialuri. Scoalele Gr.-or. din Sibiu își vor ține „maialul” luni în 25 Maiu v., ear’ la timp nefavorabil Duminecă în 31 Maiu v. — „Reuniunea pompierilor din Săliște” va arangia în 25 Maiu v. un „maial” în locul numit „Maialat”.

Promoțiune. Dl Aurel Oprea, din Ezeriș (com. Caraș-Severin) a fost promovât în 21 Maiu a. c. de universitatea din Budapesta la gradul de doctor în drepturi.

Baritonistul N. Popovici, care se află, precum am anunțat sînt acum câteva zile, la București, a avut la 21 Maiu a. c. onoarea de a fi fost invitat de Maiestatea Sa Regina Elisabeta la Palat, unde a executat mai multe cântări.

Dl Popovici va fi, precum ni se spune, angajat deocamdată ca profesor la scoala normală de institutori din București.

Exundarea Tisei. Despre primejdia ce amenință întreg giurul Seghedinului prin ruperea stăvilarelor din dămburile Tisei cetim în „Pester Lloyd” următoarele: Sperața nutrită până acum, că se va pute repara ruptura stăvilarelor dela Tisa-mică, nu s’a realizat. Încercarea făcută la 1 oară după ameați, de a cufunda o naie de calitate cea mai mare și împovărată cu pietrii în ruptura acum de 50 metri, s’a dovedit ca fiind zadarnică. Naia a fost sfărâmată în puține secunde în mii de bucăți, și cele mai groase funii se rupseră ca ața. În locul unde naia a fost cufundată se formă un vîrtej groaznic, care pricinui o surpare a pămîntului de o adîncime de câțiva stînjinii. Puternicul torent străbătu cu mare sgomot prin stăvilarul spart și inundă cel mai mînos șes al Ungariei. Până în moment sînt inundate 20.000 jughere de pămînt arător. Alte 30.000 sînt în mare pericol, ce abia va fi înlăturat. Măsurile de apărare de până acum au înghițit deja 30.000 fl. Naia singură costa 10.000 fl. Poporațiunea caută scăpare, unde numai poate. Dămburile sînt acoperite cu unele de casă. Până acum sînt inundate mai mult hotarele Văsarhely-ului. După-ace s’au mai cufundat fără succes vre-o câteva năi, a dispărut toată speranța de a pute astupa stăvilarele rupte. Apa a inundat până acum 30.000 jughere loc arător. Alte 70.000 de jughere sînt prinduite. Păgubiți au fost prin catastrofă Seghedinul, Văsarhely-ul, Măcaul, Földak-ul, Samsonul, proprietatea contelui Palavicini și Lele. Satul din urmă, precum și toate maieriile din giur sînt aproape pierdute. Văsarhely-ul este apărât încă prin dămbul căii ferate și prin un alt dămb de zid. S’a constituit o comisiune, care ia măsurile de lipsă pentru apărarea orașului. Primejdia a venit neașteptată, căci nivelul de până acum al apei nu a a dat privilegiu la vre-o temere și afară de aceea este lucru cunoscut, că societatea Tisa-Murș a s’psat pentru lucrarea dămburilor 10 milioane. Se ridică pretendenți recriminațiuni în contra con-

ducătorilor societății, fiindcă s’au ivit îngrijiri încă atunci, când stăvilarul, ce a costat 240.000 fl., a fost predat. Oameni experți dădură sfatul, ca stăvilarul să fie încungiarat de un dămb, a cărui construcție nu ar fi costat mai mult ca vre-o câteva sute de fl. Acest dămb însă nu s’a făcut. Paguba cauzată în sîmănături astăzi deja se urcă la câteva milioane. Iritațiunea e mare atât în Seghedin, cât și în comunele din giur. Caravane întregi de oameni merg la locul catastrofei. Locuitorii satelor și ai maieriilor caută scăpare în Seghedin, aducînd cu sine tot ce pot scăpa.

Convențiunea comercială cu România. „Polit. Korr.” aduce scirea, că comisiunea română însărcinată cu formarea tarifelor pentru negocierile unei convențiuni comerciale cu Austro-Ungaria și-a reînceput lucrările, și în scurt timp ele vor fi terminate. Delegații români pentru negocierile cu privire la încheierea convențiunii comerciale vor pleca la Viena imediat după-ace s’au terminat propunerile României cu privire la pozițiunile de tarif ale Austro-Ungariei.

O afacere Schnabele în Italia. Ex-deputatul Sbarbaro a fost arestat la granița Elveției de către păzitori de graniță italieni. Sbarbaro afirmă, că ar fi fost sedus a trece pe teritoriu italian. „Gazzeta Tisineză” ăice, că Elveția va pretinde eliberarea lui Sbarbaro, de vreme-ce acesta ar fi fost sedus prin tradare a trece frontiera italiană.

Asociațiunea transilvană

pentru literatura română și cultura poporului român.

Nr. 295/1887.

Proces verbal

al comitetului luat în ședința dela 16 Maiu st. n. 1887.

(Urmare și fine.)

Nr. 66. Direcțiunea scoalei civile de fete în Sibiu prin hîrtia dtdo 11 Aprilie a. c. nr. 98 prezentă pentru aprobare regulamentul intern al scoalei. (Ex. 256/1887.)

— Să se descrie acest regulament într’un număr corespunzător de exemplare și să se distribuie între membrii comitetului spre a pute lua privire în el, înainte de a i-se da aprobarea.

Nr. 67. Directorul despărțimentului XI (Șimleu-Silvaniei), dl Alimpu Barbolovici prin adresa dtdo 4 Maiu a. c. nr. 240 așterne contractul învîțăcelului de pantofar, Ioan Pop din Șimleu, stipendiat din partea acestui comitet. (Ex. Nr. 279/1887.)

— Spre sciință, avînd a se trimite spre înregistrare onoratei societăți „Transilvania” în București.

Nr. 68. Dl arhitect G. Maetz prin adresa dtdo 30 Aprilie a. c. și cu provocare la încunoscintarea primită cu datul 8 Aprilie a. c. Nr. 413/1886 din partea acestui comitet referitoare la reducerea sumei preliminate pentru adaptările la casa din strada morii Nr. 8 dela fl. 12,608.84 la fl. 11,946.63 cere să i-se arete motivele acelei reduceri și a-l clarifica în acest punct cu posibila grabire. (Ex. Nr. 277/1887.)

— Se transpune comisiunii exmisse din sinul comitetului cu datul 26/1 a. c. Nr. 413/1886 spre opinare.

Nr. 69. Dl K. Reifenkugel, bibliotecarul c. r. bibliotecii a universității din Cernăuți, prin adresa dtdo 27 Aprilie a. c. Nr. 72 atestă cu mulțumită primirea numerilor din foaia Asociațiunii de pe anii V., IX. și XI, ce lipsiau în exemplarele trimise mai înainte pe seama numitei bibliotecii. (Ex. Nr. 276/1887.)

— Spre sciință.

Nr. 70. Stipendistul Asociațiunii, Teodor Vador, stud. de cl. III. la gimnasiul român din Blaj își legitimează sporul făcut în studii în perioada II al anului scol. curt. (Ex. 88/1887.)

tăbliță este scris numele, vîrsta și „clanul” unei aspirante. Împăratul ia o tăbliță și cetesce tare numele înscris; tînera d-șoară respectivă este condusă de doi enunzi înaintea fiului imperului ceresc. În același timp tatăl fetei și guvernorul provinciei, la care aparține, se prosterna la pămînt rămînînd în acea pozițiune, până când domitorul lor îl concedia. Tînera d-șoară trebuia să stea drept în fața împăratului într’un costum, care diferă puțin de acela ce-l purtase Eva înaintea păcătoșilor. Împăratul îi adresează cuvîntul și-i face câteva întrebări, apoi ia oare-cari informațiuni asupra-i dela tatăl și dela guvernorul provinciei.

Dacă candidata nu-i place, aruncă tăblița într’un coș de hîrtie și face semn fetei să se retragă; dacă fata corespunde cu gustul lui, depune tăblița cu numele ei la o parte, după-ace a scris pe dînsa cu cerneală roșie una din cifrele 1, 2 sau 3 potrivit cu gradul plăcerii sale. După-ace au fost examinate în acest chip toate candidatele de căsătorie, ele sînt reconduse în palatul imperial în oraș. După trecere de patru zile acele domnișoare, care n’au plăcut împăratului, sînt informate, că sînt libere a se reîntoarce acasă. Celelalte domnișoare se supun după câteva zile, unui examen riguros și numai în urma acestui examen se decide, cărei din cele alese se acordă onoarea, de a deveni împărăteasă Chineză. Afară de soția legitimă împăratul mai alege două femei locoțitoare sau concubine principale și alte treizeci concubine. Pozițiunea ce ele ocupă se consideră ca foarte onorabilă, fiindcă la eventualitatea când împărăteasa ar rămîne fără copii, ele pot avansa la demnitatea de împărăteasă. Dar și celor alese este permis, după o scurtă ședere la Peking, a se întoarce în sinul familiei lor, însă cu ordinul de a se ține gata a

— Spre sciință.

Nr. 71. Secretarul II al Asociațiunii comunică, că după împărțirile ce i-s’au făcut din partea onora din membrii comitetului și în urma cercetărilor întreprinse de dînsul a aflat, că tînerul Ioan Radu, student de cl. VIII la gimnasiul român din Blaj, stipendist al Asociațiunii, se bucură afară de acest ajutor și de un alt stipendiu de 60 fl. și întreabă, dacă cu toate aceste lasă în folosința tînerului susnumit stipendiul acordat?

— Deoarece-ntre stipulațiunile concursului, pe baza căruia studentul Ioan Radu a obținut stipendiul dela Asociațiune, nu s’a pus condițiunea, ca concurenții să dovedească, că nu se bucură de alte ajutoare (stipendii), comitetul cu majoritatea de voturi hotărăse a se lăsa studentului Ioan Radu stipendiul acordat de 40 fl. În contra acestei hotărîri însușă vot separat membrul Dr. Il. Pușcariu, la care se alătură și membrul Elia Măcellariu.

Nr. 72. Oficiul pentru măsurarea competențelor erariale prin hîrtia dtdo 29 Martie a. c. Nr. 604 încunoscintează comitetul, că după suma de 100 fl. v. a. din rămasul după M. Bucșa din Mediaș s’a prescris în conformitate cu § 26 art. de lege 34 ex. 1881 $\frac{2}{10}\%$ după 100 fl. deci 20 cr. echivalent și că plătierea are a se face începînd cu 1 Ianuarie 1885. Competențele pro 1885 și 1886 sînt a se solvi numai decăt, cea pro 1887 însă în rate trîlunare, începînd cu 1 Ianuarie a. c. (Ex. Nr. 265/1887.)

— Spre sciință. Suma de 40 cr. v. a. ca cuivalent pro 1885 și 1886 se avisează la cassă spre solvire.

Nr. 73. Dl Rubin Pațiță, advocat în Alba-Iulia, prin adresa dtdo 28/4 a. c. cere pe seama bibliotecii înființate la scoala populară din Alba-Iulia cetate opurile Asociațiunii. (Ex. Nr. 275/1887.) În legătură cu aceasta se prezentă cererea comitetului mai sus numitei bibliotecii de același cuprins, rugându-se să li se trimită și foaia Asociațiunii în mod gratuit. (Ex. nr. 288/1887.)

— Cererea se încuviințează, avînd a se trimite pe seama bibliotecii dela scoala din Alba-Iulia (cetate) unele din opurile, ce se află în mai multe exemplare și disponibile în biblioteca Asociațiunii, de asemenea și foaia Asociațiunii din anii trecuți și de pe anul curent.

Nr. 74. Dl prim-secretar al Asociațiunii, George Baritiu, prin adresa dtdo 2 Martie a. c. transpune pe seama bibliotecii Asociațiunii mai multe scrieri (foi periodice, rapoarte și statistice din România) în număr de 101, care au fost păstrate până acum la redacțiunea foaiei „Transilvania”; arată, că a transpus cu ocaziunea aceasta unele scrieri și direcțiunii scoalei civile de fete în Sibiu pe seama bibliotecii acelei scoli și cere să se trimită pe seama acelei bibliotecii și foaia Asociațiunii. (Ex. nr. 59/1887.)

Cu mulțumită spre sciință, avînd a se trimite pe seama bibliotecii scoalei civile de fete și foaia Asociațiunii.

Nr. 75. Bibliotecarul Asociațiunii așterne conspectul cărților intrate la bibliotecă în decursul anului 1886 și al cărților intrate în primul semestru al anului 1887. (Ex. Nr. 270/1887.)

— Spre sciință, conspectele prezentate să se publice în foaia Asociațiunii. Să se trimită în schimb foaia Asociațiunii redacțiunilor „Revistelor științifice literare” din România.

Nr. 76. Directorul despărțimentului XV. (Năsăud) prin adresa dtdo 5 Aprilie a. c. Nr. 3 prezentă o obligațiune de 100 fl. împrumut de stat, „Staatsschuldverschreibungsobligacion” Nr. 109.310 dtdo Viena 1 August 1868 împreună cu 17 cupoane, începînd dela 1 August 1887 până 1 August 1895 în contul taxei de membru pe viață al Asociațiunii și 1 fl., pentru diplomă pentru dl Octaviu Baritiu, profesor în Năsăud. (Ex. Nr. 262/1887.)

— Spre sciință. Se cuitează primirea obligațiunii, ear’ dlui Octaviu Baritiu i-se extradă diplomă de membru pe viață al Asociațiunii.

reveni la curtea imperială la cea dintîiu chemare, ce li se va face printr’o scrisoare semnată de împărat.

Dela aceste evenimente a trecut aproape un an. A fost la începutul lui Martie 1887, când pe cheul dela Shanghai a domnit o mare agitațiune. La 3 Martie dimineața trebuia să pornească flota compusă de 12 vagoane spre Nord.

La 2 Martie seara sosiră câteva palanchine pe cheul „China-Merchants”, unde se afla ancorat vaporul „Haran”. Din aceste palanchine se coborîră două doamne chineze, care se grăbiau a da ajutor unei domnișoare din familia Mandșu, a se coborî dintr’un alt palanchin; din al patrulea palanchin se dete jos un înalt mandarin sau „Wei-yuen”, care figura ca cavalier protector al doamnelor. Această societate se imbarcă pe vaporul „Haran” și intră în cabina pregătită pentru dînsa. A doua zi dimineață vaporul ridică ancora și luă cursul spre Tientsin. El conducea pe viitoarea împărăteasă a imperului ceresc, frumoasa fiică a guvernului general dela Kiangsi, asupra căreia căduse primăvara trecută alegerea tînerului împărat și a căreia soarte sperăm că nu va fi egală cu aceea a predecesoarelor ei, adică de a rămîne toată viața sa întemnițată între zidurile palatului imperial. Să sperăm că, cu progresul civilizațiunii în cel mai mare imper pe sub soare, locuitorii dela Shanghai vor ave încă odată onoarea a saluta pe împărăteasa lor, născută și înflorită în provincia, care merită porecla de „Grădina Chinei” și care a produs minunata floare aleasă de împăratul Chinez, ca cea mai frumoasă și cea mai deamă a marelui seu imper.

(„Ostasiatischer Lloyd.”)
(Trad. „Românul.”)

Nr. 77. Dl prim-secretar al Asociațiunii, G. Baritiu, prin adresa dtdo 2 Martie ofere pe seama bibliotecii scoalei civile de fete susținută de Asociațiune 10 cărți și publicațiuni alese, între care și frumosul op artistic intitulat: „Biserica episcopală a Mănăstirii Curtea-de-Arges 1886”, precum și suma de 5 fl. v. a. pentru cumpărarea de premii pentru evelele din scoala numită. (Ex. nr. 293/1887.)

— Se primesc cu mulțumită, atât cărțile cât și suma de 5 fl. v. a. se transpun direcțiunii scoale spre ulterioară dispozițiune.

Nr. 78. Dela ședința premergătoare au incurs la comitet următoarele taxe:

a) Dela d-nii: Romoante Alexandru în Turda taxa pro 1886 și 1887 10 fl., Dr. Ioan Rațiu în Turda pro 1887 5 fl., Iuliu Vlăduț în Turda pro 1886 și 1887 10 fl., Petru Tisu în Panciova pro 1886 și 1887 10 fl., Vasiliu Cernea în Cincumare pro 1887 5 fl., George Gradovici în Dej pro 1886 și 1887 10 fl., Andreiu Ghidui în Orașuța pro 1886 și 1887 10 fl., Mihail Beșan în Lugoj pro 1886 și 1887 10 fl., Tit Hațeg în Lugoj pro 1886 și 1887 10 fl., George Martinescu în Lugoj pro 1886 și 1887 10 fl., Fabiu Rezeiu în Lugoj pro 1886 și 1887 10 fl., Dumitru Oltean în Morăreni pro 1887 5 fl., Antoniu Stoica în M.-Oșorhei pro 1887 5 fl., Iosif Tincu în Deda pro 1887 5 fl., Dr. N. Oncu în Arad pro 1887 5 fl., Gavril Scridon în Năsăud în contul taxei pro 1887 2 fl., Ioan Tanco în Năsăud în contul taxei pro 1887 2 fl., Dr. Const. Moisil în Năsăud în contul taxei pro 1887 1 fl. 50 cr., Ilie Câmpăan în Varviz taxa pro 1887 5 fl., Ioan Răcătan în Ibănesci pro 1887 5 fl., Ioan Șandor în Cuișed taxa de 1 fl. pentru diplomă, Ioan Lado în Restosnea taxa de 1 fl. pentru diplomă, Stefan Pop în Blaj taxa pro 1887 5 fl., Dumitru Suciu în Ceh pro 1887 5 fl.; b) dela dl Stefan Moldovan, preposit în Lugoj a incurs suma de 10 fl.;

c) s’au insinuat ca membri ordinari pro 1887: Emanuel Ungurean, advocat în Timișoara plătiind taxa de membru ordinar pro 1887, 1888 și 1889 și taxa pentru diplomă la oaltă 16 fl., și comuna politică Rêhău plătiind taxa pentru diplomă 1 fl. (Ex. nr. 281/1887.)

— Spre sciință, avînd membrii noi a se supune aprobării adunării generale a Asociațiunii transilvane.

Sibiu, d. u. s.

Iacob Bologa m. p., Dr. I. Crișian m. p.,
v.-president. secretar.

Autenticarea acestui proces verbal se încrede dlor P. Cosma, Dr. Il. Pușcariu, E. Macellariu.

S’a cetit și autenticat.

Sibiu, în 18 Maiu 1287.

P. Cosma m. p. Dr. I. Pușcariu m. p.
E. Macellariu m. p.

Pentru cei nenorociți

prin apă și foc.

	fl.	cr.	lei
Transport din numărul 115:	250.24		35.
Simeon Mitter, comerciant Vranj	2.—		
Augustin Pop, adv. Lăpușul-ung.	2.—		
Filantrop din Peatra (România)	—.	20.	
Suma	254.24	55.	

Contribuiri primesc

Administrația giarului
„Tribuna”.

Serviciul telegrafic

al

„TRIBUNEI”.

Seghedin, 4 Iunie n. Consilierul ministerial Rapaics vizitează cu plenipotență de comisar guvernial teritoriul inundat. S’a dispus cercetare în contra funcționarilor societății de regulare. Cu totul pot fi inundate 44.000 de jughere, celelalte părți fiind mai sus situate.

Bruxella, 4 Iunie n. Pe când regele se ducea la Laeken, un locuitor cam beat de acolo a ridicat pumnul în direcția trăsuri regale. El declară, că a vrut să salute pe regele prin mișcarea mânei. Individul a fost eliberat.

Quaregnon, 4 Iunie n. Agitatorul socialist Fauviaux a fost arestat. În urma acesteia s’au adunat grupe de lucrători înaintea localului, unde socialistii obicinuiesc a ține adunările lor. Poliția și un detașament militar provocă înzadar mulțimea de a se împrăscia; întrebuițînd aceea apoi armele lor, mai mulți din lucrători au fost răniți.

Roma, 4 Iunie n. În cameră ministrul de război a declarat, că guvernul se ține de ținta ocupațiunii Massauei. Restaurarea prestigiului armelor italiene ar fi indispensabilă. Guvernul va prezenta spre scopul acesta un proiect de credit.

Redactor responsabil: Aurel Popa.

și Anhui, este de o asemenea familie și fiindcă posedă o fiică în condițiunile cerute, a cărei frumusețe era lăudată de toți locuitorii, era într’u dînsul nu numai un drept, dar’ și o neîmînturabilă datorie a face cu fata lui călătoria la Peking, spre a prezenta-o junelui, ca una din numărul candidatelor pentru căsătorie. Precum am ăis, aceste persoane se aflau în călătorie în capitala imperului și juna domnișoară de un spirit surdualnic și de o educațiune superioară era fără îndoială o rivală primejdioasă pentru celelalte concurente.

* * *

Au trecut câteva săptămîni din momentul, în care am văzut pe juna aspirantă la mîna împăratului Chinei preumblîndu-se cu nepăsarea tineretei pe corverta vaporului fluvial. Era în luna lui Maiu, când prin labirintul stradelor Pekingului trecea spre seară o lungă procesiune de trăsuri. În aceste trăsuri acoperite și închise din toate părțile, fiecare trasă de doi boi, se aflau ficele și părinții familiilor Mandșu, care conformându-se stipulațiunii edictului, aduceau euaficată lor progenitură femească la concurs și eventuala alegere de soția împăratului. Trăsurile erau în număr de preste o sută și se opriau înaintea zidurilor palatului imperial, unde trebuia să aștepte admisiunea. Tocmai spre dimineață se deschise poarta Nordului și se acordă intrarea în curtea misteriosului palat. Candidatele de căsătorie, însoțite de părinții lor respectivi și de guvernorii provinciei lor, erau conduse în curtea interioară, unde după trecerea de puține minute, se înfățișă junele împărat alături cu mama regentă și urmat de o suită de enunzi (castrați).

Împăratul se apropie de o masă, pe care se află un număr de tăblițe de lemn; pe fiecare

Economic.**Starea sămănăturilor în România.**

(Urmare.)

Mehedin i — 1 Maiu. Timpul în acest jude , dela 15—30 Aprilie expirat, a fost astfel: Dela 15—25 a fost secetă, soare  i v nt; în  ilele de 26  i 27 a c d t ploaie în toate p r ile jude ului.  n teritorul comunelor: V rciorova, Bresni a, Cr guesci, B lv nesci, Bobai a  i Balotesci din plasa Ocolu, a c d t peatră măruntă în seara  ilei de 27 Aprilie, cauz nd stricăciuni la vii  i pomi. Tot în acea seară, a fost o furtună violentă în plaiul Cloşani, unde a c d t peatră în greutate până la 100 grame, distrug nd cu des v rşire viile, pomii  i grădiniile cu zarzavaturi, sf rim nd  i acoperişele caselor. Această furtună cu peatră a atins comunele: Baia, Or esci, Ponoasele, Com nesci  i Negoesci.  n plasa Motrud-Sus, peatra a atins numai comuna Sovarna-de-Sus, cauz nd asemenea stricăciuni la vii  i pomi. Gr ul se arată destul de frumos; în cele mai multe p r i arăturile de porumb sînt aproape de terminat.  n celelalte pl şi a fost numai ploaie liniştită, fără alte accidente climatice.

Muscel — 1 Maiu. Timpul dela 15  i până în seara de 28 Aprilie trecut, a fost călduros, lipsă de ploaie  i v nt, fără de vre-un accident climatic; spre 29 însă a început a c d  puşin  ploaie par ial . S m n turile de toamnă frumoase, de primăvară p n  acum făcute sînt r sarite; prin unele p r i arăturile neterminate din cauza lipsei de ploaie; celelalte plante, live ile de pomi, grădiniile de zarzavaturi  i viile sînt bune  i promise o recoltă abundan ; insecte vătămătoare agriculturii nu său ivit în nici o localitate.  n C mpu-Lung, starea timpului frumos cu căldură  i v nt. Gr ul de toamnă este bun; cel de primăvară nu să s m nat; sămănăturile de porumb nu său terminat. Starea vegetalelor prin grădini e bună, dar  re trebuin  de ploaie; asemenea  i a f na elor. Starea pometurilor promise abundan .

Prahova — 4 Maiu. Starea timpului, dela 15—30 Aprilie expirat, a fost precum urmează:  n pl şile C mpu-T rgşor, timpul a fost variabil urmat de v nturi,  i în noaptea de 29—30 Aprilie, c d nd o ploaie abundan , a durat mai multe oare. Dintre s m n turi or ul  i ov sul sînt satisfăcătoare, numai gr ul este atins pe alocurea de viermuşi. Arăturile porumbului continuă cu activitate; ear' starea grădinilor cu zarzavaturi, live ilor cu pom turi  i f na e în genere sînt satisfăcătoare.  n plasa Filipesci, timpul a fost secetos cu v nturi la început urmate de călduri  i apoi friguros, fără să fi plouat. S m n turile de gr u, or , ovăs  i porumb puse din timpuriu promise mult; f na ele, viile, live ile cu pomi fructiferi  i grădiniile cu zarzavaturi au bună recoltă până acum, ear' arăturile de porumb sînt aproape terminate.  n pl şile Cricov-Podgoria, timpul la început a fost variabil cu puşin v nt  i numai la 17 Aprilie a c d t ploaie. S m n turile de toamnă, gr ul, s c ra  i or ul precum  i f na ele, sînt prea frumoase, unele gr ne fiind m ncate de vermi, său arat locurile din nou, s m n ndu-se cu porumb. Live ile cu pomi fructiferi, după c t se vede până acum, au rod abundan , ear' viile deşi sînt frumoase totuşi pe alocurea în cea mai mare parte se găsesc atacate de filoxeră  i cu toate că a dat frun a, dar' nu se crede a rodi.  n plaiul Teleajenul, timpul de asemenea a fost variabil, ploi au c d t par iale în  ilele de 28, 29  i 30 Aprilie. Starea sămănăturilor de toamnă  i primăvară progresaază, ear' cultura porumbului se face cu mare greutate din cauză, că p m ntul s a întărit din lipsa de ploaie pe unele locuri. Gr diniile, live ile cu pom turi  i f na ele se speră a da bune recolte, dacă vor mai c d  ploi.  n plaiul Prahova, timpul variabil cu puşin v nt la început, apoi la 28  i 29 Aprilie ploae. Starea sămănăturilor de primăvară, ovăs, gr u, fasole, etc. sînt satisfăcătoare, ear' grădiniile, live ile cu pomi fructiferi  i f na ele dau multă speran  pentru o bună recoltă.

Putna — 4 Maiu.  n ultimele 15  ile ale lunii Aprilie a plouat mai pe toată regiunea muntoasă a acestui jude .  n regiunea de câmp însă, unde agricultura se face pe o scară mai întinsă, a plouat prea puşin  i numai pe alocurea, a a că efectele sînt puşin prinoase recoltelor. Gr ul, s c ra, or ul  i ov sul, în mare parte sînt amenin ate de consecun ele secetei. F na ele  i pom turile mediocre.  n câteva comune din plasa G rlele-Biliesci, său ivit o mul ime de c r buşi, cari cauzează mari stricăciuni prunilor. Viile în genere promise o recoltă abundan . Arăturile pentru porumb continuă.

R-Sărat — 2 Maiu.  n intervalul dela 15—30 Aprilie, a c d t ploaie pe alocurea. S m n turile de gr u  i or  de toamnă au mers încet din cauza lipsei de ploaie; cele de primăvară au r sarit.  n podgorie său ivit puşini

g ndaci, numi i „c r buşi,” cari aduc vătămare live ilor cu pomi fructiferi. La câmp, în holdele de în, său ivit asemenea nise insecte ver i numite „pureci,” cari vatămă foile. Starea gr dinilor  i a viilor e satisf c toare; lipsa de ploaie  ns  este sim it .

Pia a din Sibiu, 3 Iunie Gr u hectolitru 74—80 chilo fl. 5.60 p n  fl. 6.40, gr u mestecat 68 p n  72 chilo fl. 4.40, p n  fl. 5.20 s c ra 68 p n  72 chilo fl. 3.40 p n  fl. 4.—, or  58 p n  64 chilo fl. — p n  fl. —, ov s 40 p n  45 chilo fl. 2.20 p n  fl. 2.60, cucuruzul 70 p n  74 chilo fl. 4.— p n  fl. 4.40, m laiul 78 p n  82 chilo fl. 4.— p n  fl. 5.—, crumpene 68 p n  70 chilo fl. 2.30 p n  fl. 2.50, s m n  de c nep  49 p n  51 chilo fl. 4.— p n  fl. 4.50, mazerea 76 p n  80 chilo fl. 5.— p n  fl. 6.—, lintea 78 p n  82 chilo fl. 10.— p n  fl. 11.—, fasolea 76 p n  80 chilo fl. 4.— p n  fl. 5.—, p sat de fr u 100 chilo fl. 17.— p n  fl. 18.—, f in  Nr. 3 100 chilo g. 14.—, Nr. 4 fl. 13.—, Nr. 5 fl. 11.—, sl nina 100 chilo fl. 56.— p n  fl. 58.—, unsoarea de porc fl. 56.— p n  fl. 58.—, s u brut fl. 20.— p n  fl. 22.—, lumini de s u fl. 36.— p n  fl. 38.—, lumini turnate de s u fl. 46.— p n  fl. 48.—, s p nul fl. 24.— p n  fl. 25.—, f n 100 chilo fl. 1.60 p n  fl. 2.—, c nep  fl. 32.— p n  fl. 35.—, lemne pe ars uscate m. cub. fl. 2.— p n  fl. 3.—, spiritul p. 100 L.  /o 30 p n  32 cr., carnea de vită chilo 40 cr., carnea de vi el 30 până 40 cr., carnea de porc 44 până 48 cr., carnea de berbec — până — cr., ouă 10 cu 16 p n  18 cr.

T rgul de rimători în Steinbruch.  n 2 Iunie n. s a notat: unguresci b tr ni grei 48.— cr. p n  49.— cr. unguresci grei, tineri 50.— cr. p n  51.— cr., de mijloc 50.— cr. p n  51.— cr., uşori 50. /2 cr. p n  51.— cr., marfă  er neasc , grea 48.— cr. p n  49.— cr., de mijloc 50.— cr. p n  51.— cr., uşoară 50.— cr. p n  51.— cr., rom nesci de Bakony, grei — cr. p n  — cr., transito de mijloc — cr. p n  — cr., transito uşori — cr. p n  — cr., transito s rbesci grei 49. /2 cr. p n  50.— cr., transito de mijloc 50.— cr. până 50. /2 cr., transito uşori 50.— cr. până 50. /2 cr.,  ngr şa i cu ghindă — cr. p n  — cr. per 4 /o cumpăniți la gară.

Cursul pie ei din Sibiu

din 4 Iunie st. n. 1887.

H�rtie-monetă română	Cump.	8.70	v�nd.	8.73
Lire turcesci	"	11.30	"	11.35
Imperiali	"	10.30	"	10.30
Ruble rusesci	"	1.13	"	1.14

Bursa de Bucuresti.

Cota oficială dela 2 Iunie st. n. 1887.

Renta amort. (5�/o)	Cump.	94.�/2	v�nd.	95.�/2
" Rur. conv. (6�/o)	"	83.40	"	—
Act. de asig. Dacia-Rom.	"	11.30	"	—
Banca na�ional� a României	"	960.—	"	970.—
Impr. oraş. Bucuresti	"	32.—	"	37.—
Act. de asig. Na�ional�	"	—	"	—
Credit mob. rom.	"	—	"	—
Scrişuri fonciare urbane (5�/o)	"	87.—	"	88.—
Schimb 3 luni	"	—	"	—
Societ. const.	"	128.60	"	—
Aur	"	17.—	"	17.10

Bursa de Budapesta

din 3 Iunie st. n. 1887.

Rentă de aur ung. 6�/o	—
" " " 4�/o	103.—
" " h�rtie " 5�/o	88.20
Imprumutul căilor ferate ung.	151.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	88.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	127.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	115.—
Bonuri rurale ung.	104.50
" " " cu cl. de sortare	104.50
" " " b�n�fene-timşene	104.50
" " " cu cl. de sortare	104.50
" " " transilvane	104.50
" " " croato-slavone	—
Despăgubire pentru di�ma ung. de vin	99.—
Imprumut cu premiu ung.	122.50
Losuri pentru regularea Tisei �i Seghedin	124.—
Renta de h�rtie austriac�	81.70
" " argint austriac�	82.75
" " aur austriac�	112.75
Losurile austr. din 1860	136.50
Ac�iunile băncei austro-ungare	88.5.—
" " " de credit ung.	291.—
" " " " austr.	287.90
Argintul	—
Scrişuri fonciare ale institut. de cred. �i ec. „Albina”	102.—
Galbeni �mp�r�tesci	5.95
Napoleon-d'ori	10.06
Mărci 100 imp. germane	62.35
Londra 10 Livres sterlingi	127.10

Bursa de Viena

din 3 Iunie st. n. 1887.

Renta de aur ung. 6�/o	—
" " " 4�/o	103.—
" " h�rtie " 5�/o	88.25
Imprumutul căilor ferate ung.	151.10
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	96.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	127.—
Amortisarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (3-a emisiune)	116.—
Bonuri rurale ung.	104.50
" " " cu cl. de sortare	104.50
" " " b�n�fene-timşene	104.50
Bonuri rurale ung. cu cl. de sortare	104.50
" " " transilvane	104.50
" " " croato-slavone	104.50
Despăgubire pentru di�ma ung. de vin	99.50
Imprumut cu premiu ung.	122.55
Losuri pentru regularea Tisei �i Seghedin	123.75
Renta de h�rtie austriac�	81.80
" " argint austriac�	82.95
Rentă de aur austriac�	112.75
Losuri austr. din 1860	136.80
Ac�iunile băncei austro-ungare	88.6.—
" " " de credit ung.	290.70
" " " " austr.	287.90
Argintul	—
Galbeni �mp�r�tesci	5.97
Napoleon-d'ori	10.07�/2
Mărci 100 imp. germane	62.32�/2
Londra 10 Livres sterlingi	127.—

Institut tipografic în Sibiu.

[347] 7

Biblioteca populară a „TRIBUNEI”.

- Nr. 1. **Pădureanca.** Novel  de Ioan Slavici, 12 coale tip., broş. elegant. Un exemplar 40 cr. sau 1 leu nou.
- Nr. 2. **Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 3. **Ce n'a fost  i nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 4. **Pip ruş Pătru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 5. **Păcală  i T ndal .** Anecdotă de Silvestru Moldovan. Pre ul unui exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Nr. 6. **Jucării  i jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Nr. 7. **Teiu legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui I n. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 8. **Col c ritul.** Obiceiurile  eranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Nr. 9. **Fiica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Nr. 10. **Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Nr. 11. **S ntul Nicolae.** De Matilda Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 12. ** nd r tnicul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 13. **Bl stem de mamă.** Legendă populară din giurul Năsăudului. De George Coşbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 14. **Bunica** de Bojena N mcov , tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarn k. Un exemplar 1 fl. sau 3 lei noi.
- Nr. 15. **Vlad  i Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui I n. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 16. **Din b tr ni.** Gh citur , întrebări  i răspunsuri, fr m nt ri de limbă, adunate de Gr. Sima al lui I n. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 17. **Pe p m ntul Turcului** de George Coşbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 18. **C ld ruşa cu trei picioare.** Poveste fran uzeasc  de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 19. **Cenuşotca.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 20. **Un pe itor îndărătnic.** Novel  de Bj rnstjerne Bj rnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 21. **Prietinul meu V ntur -Tear .** Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 22. **Sc p r toarea.** Din povestile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 23. **Fata Craiului din cetini.** De George Coşbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Nr. 24. **Strigoaica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Nr. 25. **Draga mamei.** Baladă de George Coşbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 26. **Taina unei vie i.** De Bj rnstjerne Bj rnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Nr. 27. **Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Nr. 28. **Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 29. **S c ritul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Nr. 30. **Lumea proştilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 31. **Nusciul- mp rat.** Poveste din popor de „M rgineanul.” Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 32. **Dina- mp r teas   i peana ei aleasă.** Poveste din popor de „M rgineanul.” Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 33. **Fulger.** Poveste în versuri de George Coşbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nr. 34. **Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Nr. 35. **Un idil în Roşeni.** Novel  de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 36. **Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Mo a. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Nr. 37. **Princesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Nr. 38. **Dina m rg relelor.** Poveste în versuri de Ioan Mo a. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.

O sută de ani. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.

Celor ce cumpără un număr mai mare de exemplare, se deosebire librarilor  i preste tot v nd torilor, cu d  rabatul cuvenit.

DICTIONAR

român-germ n  i germ n-român

de
Sab. Pop. Barcianu,
odin. paroch gr.-or.  n Răşinari, asesor consistorial etc.Revidat  i completat
de
Dr. D. P. Barcianu.**Partea I. Rom n -germ n .**
704 pagini.

Pre ul 2 fl. 50 cr. v. a.

NB. Pentru trimiterea prin post  20 cr. v. a. de exemplar.

Partea II. germ n -română, se află sub presă.**Tipărituri:**

1. Certificate pentru pasaporturi 1 con  (  25 coale) 40 cr.
2. Inventare 1 con  (  25 coale) 40 cr.
3. Obligațiuni (cu scara de timbre pentru intabulări) 1 con  (  25 coale) . 50 cr.
4. Consemnări sumarice despre dări (somm s kimutat s) 1 con  (  25 coale) 40 cr.
5. Protocoale de zălogire (z logol si jegyz konyv) 1 con  (  25 coale) . 50 cr.
6. Cita iuni pentru primării comunale 1 con  (  25 coale) 50 cr.
7. **Hagyat ki kimutat s** 1 con  (  25 coale) 60 cr.
8. Filera de inmanuare 1 con  (  25 coale) 44 cr.
9. Protocol de pertractare 1 con  (  25 coale) 44 cr.
10. Protocol pentru pasapoarte de vite 1 con  (  25 coale) 50 cr.
11. **Testimoniu** pentru scoalele populare una sută 80 cr.
12. Testimonii de scoală 1 con  (  25 coale) 40 cr.

Antistiile comunale sînt rugate a ne onora cu comande număroase.